



MONITORUL OFICIAL

AL

ROMÂNIEI

Anul 172 (XVI) — Nr. 525

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE

Joi, 10 iunie 2004

SUMAR

Nr.	Pagina	Nr.	Pagina
DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE			
Decizia nr. 221 din 6 mai 2004 referitoare la excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 164 alin. (1) din Ordonanța Guvernului nr. 92/2003 privind Codul de procedură fiscală.....	1-2	122. — Ordin privind punerea în aplicare a Regulamentului pentru modificarea Regulamentului privind ajutorul de stat pentru instruirea angajaților	6
ACTE ALE CONSILIULUI CONCURENȚEI			
120. — Ordin pentru punerea în aplicare a Regulamentului privind transparența relațiilor financiare dintre autoritățile publice și întreprinderile publice, precum și transparența financiară în cadrul anumitor întreprinderi.....	3-5	123. — Ordin privind punerea în aplicare a Instrucțiunilor pentru modificarea Instrucțiunilor privind ajutorul de stat în domeniul asigurării creditelor pentru export pe termen scurt.....	7
121. — Ordin privind punerea în aplicare a Regulamentului pentru modificarea alin. (2) al art. 4 din Regulamentul cu privire la ajutorul de stat pentru protecția mediului.....	5-6	142. — Decizie privind concentrarea economică realizată de către S.B.I. INTERNATIONAL HOLDINGS NV din Antilele Olandeze, prin dobândirea controlului unic direct asupra Societății Comerciale SOLAR BONEH — S.A. București.....	7-8

DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

DECIZIA Nr. 221

din 6 mai 2004

referitoare la excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 164 alin. (1) din Ordonanța Guvernului nr. 92/2003 privind Codul de procedură fiscală

Nicolae Popa — președinte
Costică Bulai — judecător
Nicolae Cochinescu — judecător
Constantin Doldur — judecător
Kozsokár Gábor — judecător
Petre Ninosu — judecător
Șerban Viorel Stănoiu — judecător
Lucian Stăngu — judecător
Ioan Vida — judecător
Florentina Baltă — procuror
Claudia Margareta Niță — magistrat-asistent

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a prevederilor art. 164 alin. (1) din Ordonanța Guvernului nr. 92/2003 privind Codul de procedură fiscală. Excepția a fost ridicată de Societatea Comercială „Cronos Comexim” — S.R.L. Brașov în Dosarul nr. 217/2004 al Judecătoriei Brașov.

La apelul nominal lipsesc părțile, față de care procedura de citare a fost legal îndeplinită.

Reprezentantul Ministerului Public pune concluzii de respingere a excepției de neconstituționalitate ca devenită inadmisibilă, față de dispozițiile art. 23 alin. (3) din Legea nr. 47/1992, republicată, arătând că prin Decizia nr. 40 din

29 ianuarie 2004, publicată ulterior sesizării Curții Constituționale, prevederile art. 164 alin. (1), (2) și (3) din Codul de procedură fiscală au fost declarate neconstituționale, constatându-se că acestea contravin accesului liber la justiție.

CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, constată următoarele:

Prin Încheierea din 24 februarie 2004, pronunțată în Dosarul nr. 217/2004, **Judecătoria Brașov a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 164 alin. (1) din Codul de procedură fiscală.** Excepția a fost ridicată de Societatea Comercială „Cronos Comexim” — S.R.L. Brașov într-o cauză civilă formulată de contestatoare contra intimătei Primăria Făgăraș.

În motivarea excepției, așa cum reiese din susținerile orale ale autorului, consemnate în încheierea de sesizare a Curții Constituționale, se arată că textul de lege criticat este neconstituțional întrucât, prin impunerea plății cauțiunii ca o condiție de acces la calea de atac a contestației la executare doar persoanelor juridice, nu și celor fizice, se creează o discriminare între aceste categorii de persoane, încălcându-se astfel prevederile art. 16 alin. (2) din Constituție, republicată.

Judecătoria Brașov consideră că excepția de neconstituționalitate ridicată nu încalcă principiul constituțional al egalității în drepturi, întrucât art. 16 din Constituție, republicată, consacră egalitatea în drepturi a cetățenilor — persoane fizice, nu și a societăților comerciale — persoane juridice. Instanța apreciază însă că temeiul constituțional pe care l-ar putea invoca autorul în susținerea excepției de neconstituționalitate ridicate este, astfel, art. 44 alin. (2) din Constituție, republicată, care consacră egala ocrotire a proprietății private indiferent de titular. Prin prisma acestui considerent se arată că textul de lege este neconstituțional, întrucât obligația achitării cauțiunii doar de către persoanele juridice, chiar în eventualitatea recuperării ulterioare a acestei sume, reprezintă o încălcare a principiului garantării și ocrotirii proprietății în mod egal de lege.

Potrivit prevederilor art. 24 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată, încheierea de sesizare a fost comunicată președinților celor două Camere ale Parlamentului și Guvernului, pentru a-și exprima punctele de vedere asupra excepției de neconstituționalitate ridicate.

Președinții celor două Camere ale Parlamentului și Guvernul nu au comunicat punctele lor de vedere.

CURTEA,

examinând încheierea de sesizare, raportul întocmit de judecătorul-raportor, concluziile procurorului, dispozițiile

Pentru considerentele expuse, în temeiul art. 146 lit. d) și al art. 147 alin. (4) din Constituție, republicată, precum și al art. 13 alin. (1) lit. A.c) și al art. 23 alin. (1) și (6) din Legea nr. 47/1992, republicată,

CURTEA

În numele legii

DECIDE:

Respinge, ca devenită inadmisibilă, excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 164 alin. (1) din Ordonanța Guvernului nr. 92/2003 privind Codul de procedură fiscală, excepție ridicată de Societatea Comercială „Cronos Comexim” — S.R.L. Brașov în Dosarul nr. 217/2004 al Judecătoriei Brașov.

Definitivă și obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 6 mai 2004.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,
prof. univ. dr. **NICOLAE POPA**

legale criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și dispozițiile Legii nr. 47/1992, reține următoarele:

Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 146 lit. d) din Constituție, republicată, precum și ale art. 1 alin. (1), ale art. 2, 3, 12 și 23 din Legea nr. 47/1992, republicată, să soluționeze excepția de neconstituționalitate ridicată.

Obiectul excepției de neconstituționalitate îl constituie prevederile art. 164 alin. (1) din Ordonanța Guvernului nr. 92/2003 privind Codul de procedură fiscală, care au următorul conținut:

„(1) Contestația la executare se face cu condiția depunerii numai de către persoanele juridice a unei cauțiuni egale cu 20% din quantumul sumei datorate, la unitatea teritorială a Trezoreriei Statului.”

În opinia autorului excepției de neconstituționalitate aceste prevederi de lege contravin dispozițiilor art. 16 alin. (2) din Constituție, republicată, conform cărora *„Nimeni nu este mai presus de lege”*.

Examinând dispozițiile art. 164 alin. (1) din Ordonanța Guvernului nr. 92/2003 privind Codul de procedură fiscală, Curtea constată că aceste dispoziții au fost anterior supuse controlului de constituționalitate, concretizat în Decizia nr. 40 din 29 ianuarie 2004, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 229 din 16 martie 2004, prin care s-a admis excepția de neconstituționalitate referitoare la dispozițiile art. 164 alin. (1), (2) și (3) din Ordonanța Guvernului nr. 92/2003 privind Codul de procedură fiscală. Astfel, s-a reținut că „adăugarea la condițiile prevăzute de normele procedural civile pentru exercitarea unei căi de atac — drept, interes legitim, capacitate și calitate procesuală —, a unei condiții suplimentare care echivalează, prin neîndeplinirea ei, cu un veritabil fine de neprimire a contestației la executare constituie o îngădire a accesului liber la justiție, contravenind prevederilor art. 21 alin. (1) și (2) din Constituție, republicată”.

Potrivit art. 23 alin. (3) teza a doua din Legea nr. 47/1992 privind organizarea și funcționarea Curții Constituționale, republicată, nu pot face obiectul excepției de neconstituționalitate prevederile constatate ca fiind neconstituționale printr-o decizie anterioară a Curții Constituționale. Însă, având în vedere faptul că prevederile de lege ce constituie obiectul prezentei excepții au fost constatate ca fiind neconstituționale la o dată anterioară momentului sesizării instanței de contencios constituțional, iar decizia Curții Constituționale a fost publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, la o dată ulterioară sesizării Curții, intervenind astfel cauza de inadmisibilitate menționată mai sus, excepția de neconstituționalitate urmează a fi respinsă ca devenită inadmisibilă.

Magistrat-asistent,
Claudia Margareta Niță

ACTE ALE CONSILIULUI CONCURENȚEI

CONSILIUL CONCURENȚEI

ORDIN

pentru punerea în aplicare a Regulamentului privind transparența relațiilor financiare dintre autoritățile publice și întreprinderile publice, precum și transparența financiară în cadrul anumitor întreprinderi

În baza:

— Decretului nr. 57/2004 pentru numirea membrilor Plenului Consiliului Concurenței;
— prevederilor art. 22 alin. (1) și (2) și ale art. 26¹ din Legea nr. 143/1999 privind ajutorul de stat, cu modificările și completările ulterioare,
având în vedere avizul favorabil al Consiliului Legislativ,

președintele Consiliului Concurenței emite următorul ordin:

Art. 1. — În urma adoptării în plenul Consiliului Concurenței se pune în aplicare Regulamentul privind transparența relațiilor financiare dintre autoritățile publice și întreprinderile publice, precum și transparența financiară în cadrul anumitor întreprinderi, cuprins în anexa care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 2. — Compartimentele de specialitate din cadrul Consiliului Concurenței vor urmări punerea în aplicare a prevederilor prezentului ordin.

Art. 3. — Prezentul ordin și regulamentul menționat la art. 1 vor fi publicate în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Președintele Consiliului Concurenței,
Mihai Berinde

București, 21 mai 2004.
Nr. 120.

ANEXĂ

REGULAMENT

privind transparența relațiilor financiare dintre autoritățile publice și întreprinderile publice, precum și transparența financiară în cadrul anumitor întreprinderi

În temeiul art. 28 alin. (1) din Legea concurenței nr. 21/1996, cu modificările și completările ulterioare, precum și al art. 22 alin. (1) din Legea nr. 143/1999 privind ajutorul de stat, cu modificările și completările ulterioare, Consiliul Concurenței adoptă prezentul regulament.

CAPITOLUL I**Dispoziții generale**

Art. 1. — Prezentul regulament reglementează procedurile privind asigurarea transparenței relațiilor financiare dintre autoritățile publice și întreprinderile publice, precum și transparența financiară în cadrul anumitor întreprinderi.

Definiții

Art. 2. — În înțelesul prezentului regulament, termenii și expresiile de mai jos au următoarele semnificații:

a) *autorități publice* — Parlamentul, Președintele României, Guvernul, autoritățile administrației publice centrale de specialitate, autoritățile administrației publice locale, alte autorități publice prevăzute de Constituție;

b) *întreprindere* — orice persoană fizică sau juridică, indiferent de forma de organizare, care desfășoară activități în scop lucrativ, total ori parțial;

c) *întreprindere publică* — orice întreprindere asupra căreia autoritățile publice pot exercita, direct sau indirect, o influență determinantă în virtutea dreptului lor de proprietate, a participării lor financiare ori a regulilor care guvernează activitatea acesteia;

d) *influența determinantă din partea autorităților publice* — influența posibil a fi realizată, direct sau indirect, în relație cu o întreprindere la care aceste autorități dețin o participație majoritară la capitalul social subscris ori pot exercita majoritatea drepturilor de vot aferente acțiunilor emise sau pot să numească mai mult de jumătate din numărul membrilor consiliului de administrație, personalului de conducere sau de control al întreprinderii;

e) *întreprinderi publice care activează în sectorul industriei prelucrătoare* — orice întreprindere al cărei obiect principal de activitate, reprezentând cel puțin 50% din totalul cifrei de afaceri anuale, se desfășoară în domeniul industriei prelucrătoare. Activitățile care se includ în sectorul industriei prelucrătoare sunt

cele din Clasificarea activităților din economia națională (CAEN), secțiunea D — Industria prelucrătoare, subsecțiunile DA până la DN inclusiv;

f) *serviciu de interes economic general* reprezintă acel serviciu prestat în condiții de piață, pentru care există obligații impuse de autoritățile publice privind accesul consumatorilor în mod nediscriminatoriu și/sau alte obligații impuse;

g) *activități diferite* înseamnă, pe de o parte, toate produsele ori serviciile pentru care au fost acordate unei întreprinderi drepturi speciale sau exclusive ori toate serviciile de interes economic general pe care o întreprindere le prestează și, pe de altă parte, orice alt produs sau serviciu care intră în obiectul de activitate al întreprinderii;

h) *drepturile exclusive* — drepturile acordate de o autoritate publică unei singure întreprinderi, prin orice instrument legislativ, de reglementare sau administrativ, de a presta un serviciu sau de a desfășura o activitate în cadrul unei zone geografice date;

i) *drepturile speciale* — drepturile acordate de o autoritate publică unui număr limitat de întreprinderi, prin orice instrument legislativ, reglementar sau administrativ, care, în cadrul unei zone geografice date:

— limitează la două sau mai multe numărul întreprinderilor care sunt autorizate să presteze un serviciu sau să desfășoare o activitate, altfel decât conform criteriilor obiective, proporționale sau nediscriminatorii;

— desemnează, altfel decât conform aceluiași criterii, câteva întreprinderi concurente, autorizate pentru prestarea unui serviciu sau desfășurarea unei activități;

— conferă avantaje uneia sau mai multor întreprinderi, altfel decât conform aceluiași criterii, care afectează substanțial capacitatea oricărei alte întreprinderi de a presta același serviciu sau de a desfășura aceeași activitate în aceeași zonă geografică, în condiții substanțial echivalente;

j) *cifra de afaceri netă* cuprinde sumele provenind din vânzarea de bunuri și servicii ce intră în categoria activităților

curențe ale întreprinderii, după deducerea taxei pe valoarea adăugată și a altor impozite și taxe aferente;

k) *întreprindere supusă obligației de a ține contabilitate separată* — orice întreprindere care beneficiază de drepturi speciale sau exclusive acordate prin sau în baza unor acte normative ori care este însărcinată cu prestarea serviciilor de interes economic general pentru care primește ajutor de stat, indiferent de formă, incluzând orice subvenție, sprijin sau compensare, și care desfășoară și alte activități.

Art. 3. — Relațiile financiare dintre autoritățile publice și întreprinderile publice trebuie să fie transparente, astfel încât să se evidențieze în mod clar următoarele:

a) punerea la dispoziție în mod direct a unor fonduri publice, întreprinderilor publice avute în vedere, de către autoritățile publice;

b) punerea la dispoziție întreprinderilor publice, prin intermediul altor întreprinderi publice sau al unor instituții financiare, a unor fonduri publice de către autoritățile publice;

c) utilizarea efectivă a fondurilor publice primite de către întreprinderile publice.

CAPITOLUL II

Domeniul de aplicare

Art. 4. — Prevederile prezentului regulament se aplică relațiilor financiare dintre autoritățile publice și întreprinderile publice, în ceea ce privește:

a) compensarea pierderilor din activitatea de exploatare, respectiv punerea de către autoritățile publice la dispoziție întreprinderilor publice, cu titlu gratuit, a unor sume pentru finanțarea curentă sau pentru acoperirea pierderilor curente;

b) furnizarea de capital de către stat, respectiv punerea la dispoziție întreprinderilor publice, cu titlu gratuit, a unor sume ca aport de capital;

c) alocarea de fonduri nerambursabile de către autoritățile publice sau acordarea unor credite în termeni preferențiali întreprinderilor publice;

d) acordarea de avantaje financiare întreprinderilor publice prin renunțarea la dividende sau la recuperarea oricăror sume datorate;

e) compensații pentru sarcinile financiare impuse de autoritățile publice.

Art. 5. — Prezentul regulament nu se aplică relațiilor financiare dintre autoritățile publice și:

a) Banca Națională a României, responsabilă cu elaborarea și aplicarea politicii monetare, valutare, de credit și de plăți;

b) instituțiile publice de credit, în ceea ce privește depozitele de fonduri publice plasate de către autoritățile publice în condiții normale de piață;

c) întreprinderile publice a căror cifră de afaceri netă, cumulată pe ultimele două exerciții financiare, anterioare exercițiului financiar în care fondurile publice au fost alocate sau utilizate, a fost mai mică decât echivalentul în lei a 40 milioane euro. Pentru instituțiile publice de credit acest prag se cifrează la echivalentul în lei a 800 milioane euro pentru situația financiară anuală cumulată;

d) întreprinderile publice care activează în sectorul industriei prelucrătoare, a căror cifră de afaceri netă este mai mică decât echivalentul în lei a 250 milioane euro la sfârșitul ultimului exercițiu financiar încheiat.

Art. 6. — Prezentul regulament nu se aplică, de asemenea:

a) întreprinderilor care beneficiază de drepturi speciale și/sau exclusive sau cărora le-a fost încredințată prestarea unui serviciu economic de interes general, a căror cifră de afaceri netă, cumulată pe ultimele două exerciții financiare, precedente anului în care le-au fost acordate drepturile menționate mai sus sau le-a fost încredințată prestarea unui serviciu economic de interes general, a fost mai mică decât echivalentul în lei a 40 milioane euro. Pentru instituțiile publice de credit acest prag se cifrează la echivalentul în lei a 800 milioane euro pentru situația financiară anuală cumulată;

b) întreprinderilor cărora le-a fost încredințată prestarea unui serviciu de interes economic general, conform legii, dacă ajutoarele de stat pe care le primesc sub orice formă, incluzând

orice subvenție, sprijin sau compensare, au fost fixate pe o perioadă corespunzătoare, conform unei proceduri deschise, transparente și nediscriminatorii.

CAPITOLUL III

Obligațiile autorităților publice

Art. 7. — (1) În vederea asigurării transparenței relațiilor financiare, autoritățile publice au obligația:

a) să își organizeze evidența relațiilor financiare care au loc între ele și întreprinderile publice, precum și evidența sumelor acordate pentru fiecare întreprindere publică, astfel încât să fie îndeplinite cerințele prevăzute la art. 3 lit. a) și b);

b) să furnizeze informații, în maximum 15 zile lucrătoare de la primirea solicitării din partea Consiliului Concurenței, în legătură cu relațiile financiare existente între ele și întreprinderile publice.

(2) Autoritățile publice vor organiza un compartiment distinct pentru punerea în aplicare a prevederilor prezentului regulament.

Obligațiile întreprinderilor publice

Art. 8. — În vederea asigurării transparenței relațiilor financiare, întreprinderile publice au obligația:

a) să își organizeze evidența relațiilor financiare care au loc între ele și autoritățile publice, astfel încât să fie îndeplinite cerințele prevăzute la art. 3;

b) să păstreze timp de 5 ani, începând de la închiderea exercițiului financiar în care fondurile publice au fost puse la dispoziție întreprinderilor publice, informații referitoare la relațiile financiare care au loc între acestea și autoritățile publice; dacă acordarea fondurilor publice s-a derulat pe mai mulți ani, atunci limita de timp de 5 ani începe de la ultimul exercițiu financiar în care au fost primite fonduri publice;

c) să furnizeze informații, în maximum 15 zile lucrătoare de la primirea solicitării din partea Consiliului Concurenței, în legătură cu relațiile financiare existente între ele și autoritățile publice;

d) să comunice Consiliului Concurenței, în termen de 60 de zile de la încheierea exercițiului financiar, îndeplinirea condițiilor de încadrare în categoriile de întreprindere publică stabilite prin prezentul regulament.

Obligațiile întreprinderilor publice care activează în sectorul industriei prelucrătoare

Art. 9. — (1) În vederea asigurării transparenței relațiilor financiare, întreprinderile publice care activează în sectorul industriei prelucrătoare și a căror cifră de afaceri netă este mai mare decât echivalentul în lei a 250 milioane euro la sfârșitul ultimului exercițiu financiar încheiat au următoarele obligații:

a) să își organizeze evidența relațiilor financiare care au loc între ele și autoritățile publice, astfel încât să fie îndeplinite cerințele art. 3;

b) să păstreze timp de 5 ani informațiile referitoare la relațiile financiare care au loc între ele și autoritățile publice; dacă acordarea fondurilor publice s-a derulat pe mai mulți ani, atunci limita de timp de 5 ani începe de la ultimul exercițiu financiar în care au fost primite fonduri publice;

c) să transmită Consiliului Concurenței, în termen de 15 zile lucrătoare de la primirea solicitării, un raport;

d) să transmită Consiliului Concurenței, în termen de maximum 15 zile lucrătoare de la primirea solicitării, informațiile suplimentare necesare pentru asigurarea transparenței relațiilor financiare care au loc între ele și autoritățile publice;

e) să comunice Consiliului Concurenței, în termen de 60 de zile de la încheierea exercițiului financiar, îndeplinirea condițiilor de încadrare stabilite prin prezentul regulament.

(2) Raportul prevăzut la alin. (1) lit. c) trebuie să cuprindă următoarele informații:

a) situațiile financiare anuale;

b) hotărârile și procesele-verbale ale adunărilor generale ale acționarilor și ale ședințelor consiliului de administrație;

c) informații referitoare la aportul de capital social în acțiuni și modalitatea de realizare (în natură sau în numerar);

d) informații referitoare la destinația dividendelor plătite și a profiturilor nedistribuite;

e) informații legate de primirea de alocații sau subvenții nerambursabile și condițiile în care au fost primite și utilizate;
 f) informații legate de contractarea unor împrumuturi, cu precizarea condițiilor de acordare, a ratei dobânzii și a garanțiilor;
 g) informații legate de garanțiile acordate de autoritățile publice pentru împrumuturi;

h) informații legate de apartenența la un grup de întreprinderi;
 i) informații privind renunțarea de către stat la sumele ce îi sunt datorate, cum ar fi: rambursarea împrumuturilor, restituirea subvențiilor neutilizate conform condițiilor impuse de autoritățile publice, plata taxelor și impozitelor, alte datorii similare etc.;

j) informații privind sumele provenite din donații și sponsorizări, precum și modul lor de folosire.
 (3) Prevederile alin. (1) și (2) se aplică și întreprinderilor publice care activează în sectorul industriei prelucrătoare și care au filiale, persoane juridice române sau străine, așa cum sunt ele definite în reglementările privind consolidarea conturilor. În acest caz raportul prevăzut la alin. (1) lit. c) trebuie să cuprindă, în plus, detalii asupra:

a) tuturor tranzacțiilor efectuate în interiorul aceluiași grup, cu alte grupuri de întreprinderi publice sau tranzacții care se efectuează direct între întreprinderi publice din cadrul grupului ori filiale ale acestora și autorități publice;

b) capitalului în acțiuni, inclusiv asupra capitalului în acțiuni furnizat în mod direct de către autorități publice sau orice alt capital în acțiuni primit de la un grup de întreprinderi publice ori de la alte întreprinderi publice, din interiorul sau din afara grupului respectiv.

Obligațiile întreprinderilor care beneficiază de drepturi speciale sau exclusive ori care prestează servicii de interes economic general

Art. 10. — (1) În vederea asigurării transparenței financiare, întreprinderile care beneficiază de drepturi speciale sau exclusive ori care prestează servicii de interes economic general au următoarele obligații:

a) să își stabilească o structură organizatorică și financiară care să asigure ținerea unei evidențe contabile separate, astfel încât să se evidențieze în mod clar: costurile și veniturile aferente diferitelor activități; detalii complete asupra metodelor prin care costurile și veniturile sunt redistribuite/alocate diferitelor activități; principiile contabile și orice alte informații legate de modul în care se ține contabilitatea separată;

b) să păstreze timp de 5 ani informațiile privitoare la structura financiară și organizatorică și să le pună la dispoziție

Consiliului Concurenței în maximum 15 zile lucrătoare de la primirea solicitării;

c) să păstreze timp de 5 ani informațiile referitoare la relațiile financiare care au loc între ele și autoritățile publice, dacă este cazul; dacă acordarea fondurilor publice s-a derulat pe mai mulți ani, atunci limita de timp de 5 ani începe de la ultimul exercițiu financiar în care au fost primite fonduri publice;

d) să comunice Consiliului Concurenței, în termen de 60 de zile de la încheierea exercițiului financiar, îndeplinirea condițiilor de încadrare ca întreprindere care beneficiază de drepturi speciale sau exclusive ori care prestează servicii de interes economic general, stabilite prin prezentul regulament.

(2) Prevederile alin. (1) nu se aplică întreprinderilor menționate în acesta, când ele sunt supuse unor dispoziții speciale din alte acte normative, și nici celor pentru care România și-a asumat anumite obligații față de Comunitățile Europene și statele membre prin tratatele încheiate.

CAPITOLUL IV

Dispoziții comune și finale

Art. 11. — (1) Prima raportare privind depășirea pragurilor prevăzute la art. 5 și 6 se face luându-se în calcul cifra de afaceri netă totală, realizată în ultimele două exerciții financiare.

(2) Transformarea în euro a cifrei de afaceri nete realizate se face utilizându-se cursul mediu anual de schimb lei/euro, publicat de Banca Națională a României.

Art. 12. — (1) Consiliul Concurenței are obligația de a nu dezvălui informațiile sau documentele obținute în aplicarea prezentului regulament și care au caracter de informații clasificate, acordat de deținătorul informațiilor în conformitate cu prevederile Legii nr. 182/2002 privind protecția informațiilor clasificate.

(2) Aplicarea prevederilor alin. (1) nu împiedică publicarea informațiilor generale sau a analizelor care nu conțin informații clasificate.

Art. 13. — Consiliul Concurenței va transmite Comisiei Europene, la cerere, informații cu privire la relațiile financiare dintre autorități și întreprinderi publice, precum și cele referitoare la transparența financiară în cadrul anumitor întreprinderi.

Intrarea în vigoare a prezentului regulament

Art. 14. — Prezentul regulament se pune în aplicare prin ordin al președintelui Consiliului Concurenței și intră în vigoare la data publicării în Monitorul Oficial al României, Partea I.

CONSILIUL CONCURENȚEI

ORDIN

privind punerea în aplicare a Regulamentului pentru modificarea alin. (2) al art. 4 din Regulamentul cu privire la ajutorul de stat pentru protecția mediului

În baza:

— Decretului nr. 57/2004 pentru numirea membrilor Plenului Consiliului Concurenței;

— prevederilor art. 22 alin. (1) și (2) din Legea nr. 143/1999 privind ajutorul de stat, cu modificările și completările ulterioare,

având în vedere avizul favorabil al Consiliului Legislativ,

președintele Consiliului Concurenței emite următorul ordin:

Art. 1. — În urma adoptării în plenul Consiliului Concurenței se pune în aplicare Regulamentul pentru modificarea alin. (2) al art. 4 din Regulamentul cu privire la ajutorul de stat pentru protecția mediului, cuprins în anexa care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 2. — Compartimentele de specialitate din cadrul Consiliului Concurenței vor urmări punerea în aplicare a prevederilor prezentului ordin.

Art. 3. — Prezentul ordin și regulamentul menționat la art. 1 vor fi publicate în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Președintele Consiliului Concurenței,

Mihai Berinde

București, 21 mai 2004.

Nr. 121.

REGULAMENT**pentru modificarea alin. (2) al art. 4 din Regulamentul cu privire la ajutorul de stat pentru protecția mediului**

În temeiul art. 28 alin. (1) și (2) din Legea concurenței nr. 21/1996, cu modificările și completările ulterioare,

Consiliul Concurenței adoptă prezentul regulament.

Art. I. — Alineatul (2) al articolului 4 din Regulamentul cu privire la ajutorul de stat pentru protecția mediului, pus în aplicare prin Ordinul președintelui Consiliului Concurenței nr. 92/2002 privind punerea în aplicare a regulamentelor Consiliului Concurenței, elaborate în baza Legii nr. 143/1999 privind ajutorul de stat, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 470 din 2 iulie 2002, se modifică și va avea următorul cuprins:

— **Alineatul (2) al articolului 4 se modifică astfel:** sintagma „Legea nr. 143/1999 privind ajutorul de stat sau din legislația secundară” va fi înlocuită cu sintagma „Legea

nr. 143/1999 privind ajutorul de stat, cu modificările și completările ulterioare, sau din reglementările emise în aplicarea acesteia”.

Art. II. — (1) Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în Monitorul Oficial al României, Partea I.

(2) Prezentul regulament se aplică ajutoarelor de stat acordate pentru protecția mediului, notificate după intrarea sa în vigoare, precum și atunci când ajutoarele de stat au fost notificate înainte de intrarea sa în vigoare, dar decizia Consiliului Concurenței este ulterioară acestei date sau Consiliul Concurenței nu a emis încă o decizie.

CONSILIUL CONCURENȚEI

ORDIN**privind punerea în aplicare a Regulamentului pentru modificarea Regulamentului privind ajutorul de stat pentru instruirea angajaților**

În baza:

- Decretului nr. 57/2004 pentru numirea membrilor Plenului Consiliului Concurenței;
 - prevederilor art. 22 alin. (1) și (2) din Legea nr. 143/1999 privind ajutorul de stat, cu modificările și completările ulterioare,
- având în vedere avizul favorabil al Consiliului Legislativ,

președintele Consiliului Concurenței emite următorul ordin:

Art. 1. — În urma adoptării în plenul Consiliului Concurenței se pune în aplicare Regulamentul pentru modificarea Regulamentului privind ajutorul de stat pentru instruirea angajaților, cuprins în anexa care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 2. — Compartimentele de specialitate din cadrul Consiliului Concurenței vor urmări punerea în aplicare a prevederilor prezentului ordin.

Art. 3. — Prezentul ordin și regulamentul menționat la art. 1 vor fi publicate în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Președintele Consiliului Concurenței,
Mihai Berinde

București, 21 mai 2004.
Nr. 122.

REGULAMENT**pentru modificarea Regulamentului privind ajutorul de stat pentru instruirea angajaților**

În temeiul art. 28 alin. (1) și (2) din Legea concurenței nr. 21/1996, cu modificările și completările ulterioare,

Consiliul Concurenței adoptă prezentul regulament.

Art. I. — Regulamentul privind ajutorul de stat pentru instruirea angajaților, pus în aplicare prin Ordinul președintelui Consiliului Concurenței nr. 92/2002 privind punerea în aplicare a regulamentelor Consiliului Concurenței, elaborate în baza Legii nr. 143/1999 privind ajutorul de stat, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 470 din 2 iulie 2002, se modifică după cum urmează:

1. Punctul I al articolului 2 va avea următorul cuprins:

„1. Întreprinderile mici și mijlocii sunt definite conform Regulamentului privind ajutorul de stat pentru întreprinderile mici și mijlocii, pus în aplicare prin Ordinul președintelui Consiliului Concurenței nr. 55/2004, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 340 din 19 aprilie 2004.”

2. Litera c) a punctului VI al articolului 2 va avea următorul cuprins:

„c) orice persoană care imigrează în România sau care devine rezident în România, în scopul de a munci, și care are nevoie de instruire, inclusiv instruire pentru învățarea limbii române;”.

Art. II. — (1) Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în Monitorul Oficial al României, Partea I.

(2) Prezentul regulament se aplică ajutoarelor de stat pentru instruirea angajaților, notificate după intrarea în vigoare a acestui regulament, precum și ajutoarelor de stat care au fost notificate înainte de intrarea sa în vigoare, dar decizia Consiliului Concurenței este ulterioară acestei date sau Consiliul Concurenței nu a emis încă o decizie.

CONSILIUL CONCURENȚEI

ORDIN**privind punerea în aplicare a Instrucțiunilor pentru modificarea Instrucțiunilor privind ajutorul de stat în domeniul asigurării creditelor pentru export pe termen scurt**

În baza:

- Decretului nr. 57/2004 pentru numirea membrilor Plenului Consiliului Concurenței;
- prevederilor art. 22 alin. (1) și (2) din Legea nr. 143/1999 privind ajutorul de stat, cu modificările și completările ulterioare, având în vedere avizul favorabil al Consiliului Legislativ,

președintele Consiliului Concurenței emite următorul ordin:

Art. 1. — În urma adoptării în plenul Consiliului Concurenței se pun în aplicare Instrucțiunile pentru modificarea Instrucțiunilor privind ajutorul de stat în domeniul asigurării creditelor pentru export pe termen scurt, cuprinse în anexa care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 2. — Compartimentele de specialitate din cadrul Consiliului Concurenței vor urmări punerea în aplicare a prevederilor prezentului ordin.

Art. 3. — Prezentul ordin și instrucțiunile menționate la art. 1 vor fi publicate în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Președintele Consiliului Concurenței,
Mihai Berinde

București, 21 mai 2004.
Nr. 123.

ANEXĂ

INSTRUCȚIUNI**pentru modificarea Instrucțiunilor privind ajutorul de stat în domeniul asigurării creditelor pentru export pe termen scurt**

În temeiul art. 28 alin. (1) și (3) din Legea concurenței nr. 21/1996, cu modificările și completările ulterioare,

Consiliul Concurenței adoptă prezentele instrucțiuni.

Art. I. — Instrucțiunile privind ajutorul de stat în domeniul asigurării creditelor pentru export pe termen scurt, puse în aplicare prin Ordinul președintelui Consiliului Concurenței nr. 213/2003, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 42 din 19 ianuarie 2004, se modifică după cum urmează:

1. Punctul 2.2 va avea următorul cuprins:

„2.2. Prezentele instrucțiuni nu se aplică în domeniul asigurării riscurilor aferente creditelor pentru export pe termen mediu și lung, care, îndeobște, nu sunt considerate cesibile.“

2. Litera e) a punctului 6.1 va avea următorul cuprins:

„e) reasigurarea de către stat pentru riscurile cesibile este accesibilă tuturor asigurătorilor care îndeplinesc criteriile comune de eligibilitate.“

Art. II. — (1) Prezentele instrucțiuni intră în vigoare la data publicării lor în Monitorul Oficial al României, Partea I.

(2) Prezentele instrucțiuni se aplică ajutoarelor de stat acordate în domeniul asigurării creditelor pe termen scurt pentru export, notificate după intrarea în vigoare a acestora, precum și atunci când ajutoarele de stat au fost notificate înainte de intrarea lor în vigoare, dar decizia Consiliului Concurenței este ulterioară acestei date sau Consiliul Concurenței nu a emis încă o decizie.

CONSILIUL CONCURENȚEI

DECIZIE**privind concentrarea economică realizată de către S.B.I. INTERNATIONAL HOLDINGS NV din Antilele Olandeze, prin dobândirea controlului unic direct asupra Societății Comerciale SOLAR BONEH — S.A. București**

Președintele Consiliului Concurenței,

în baza:

1. Decretului nr. 57/2004 pentru numirea membrilor Plenului Consiliului Concurenței;
2. Legii concurenței nr. 21/1996, cu modificările și completările ulterioare;
3. Regulamentului de organizare, funcționare și procedură al Consiliului Concurenței, cu modificările și completările ulterioare;
4. Regulamentului privind autorizarea concentrărilor economice;
5. Instrucțiunilor cu privire la definirea pieței relevante, în scopul stabilirii părții substanțiale de piață;
6. Instrucțiunilor date în aplicarea art. 33 din Legea concurenței nr. 21/1996, cu privire la calculul taxei de autorizare a concentrărilor economice;
7. Notificării concentrării economice, înregistrată cu nr. RS—64 din 25 martie 2004 la Consiliul Concurenței;
8. actelor și lucrărilor din Dosarul cauzei nr. RS—64 din 25 martie 2004;
9. Notei Direcției industrie și energie nr. GM/433 din 27 aprilie 2004 cu privire la concentrarea economică notificată, având în vedere următoarele:

1. Operațiunea de concentrare economică s-a realizat prin dobândirea controlului unic direct de către S.B.I. INTERNATIONAL HOLDINGS N.V. din Antilele Olandeze asupra Societății Comerciale SOLAR BONEH — S.A. București, prin cesionarea la data de 10 iunie 1999 de către O.V. AVIATION Ltd a pachetului de 102.792 de acțiuni deținute la Societatea Comercială SOLAR BONEH — S.A. București acționarului S.B.I. INTERNATIONAL HOLDINGS N.V din Antilele Olandeze, care devine acționar majoritar cu 57,77% din capitalul social.

2. Societatea achiziționată, Societatea Comercială SOLAR BONEH — S.A. București, are ca obiect principal de activitate lucrări de construcții, inclusiv lucrări de artă (cod CAEN 4521).

3. Principalul obiect de activitate al societății achizitoare, S.B.I. INTERNATIONAL HOLDINGS N.V. din Antilele Olandeze, este acela de a acționa în calitate de societate care deține majoritatea acțiunilor altor societăți și de a fi implicată și interesată în oricare alte întreprinderi comerciale de orice altă natură, de a ridica și a acorda împrumuturi și garanții; de a desfășura în străinătate orice activitate de orice natură, care are legătură cu construcțiile, construirea de drumuri, cariere de piatră, mine.

4. Piața relevantă definită, aferentă operațiunii de concentrare economică, este piața lucrărilor de construcții civile din municipiul București.

5. Segmentul de piață deținut de către S.B.I. INTERNATIONAL HOLDINGS N.V. din Antilele Olandeze pe piața relevantă definită este de fapt cota de piață deținută de Societatea Comercială SOLAR BONEH — S.A. București anterior realizării operațiunii de concentrare economică, și anume 2%. Anterior dobândirii controlului, societatea achizitoare nu a fost prezentă pe piața relevantă definită decât prin intermediul Societății Comerciale SOLAR BONEH — S.A. București, la care deținea, din anul 1998, 25,51% din capitalul social.

6. Pe piața relevantă definită cererea este reprezentată de instituțiile publice care acționează pentru transpunerea în realitate a programului de guvernare, de persoanele juridice private, cu o activitate profitabilă, care doresc dezvoltarea activității și impunerea propriei imagini, precum și de persoane fizice care doresc o locuință.

7. Pe piața relevantă oferta este reprezentată de societăți comerciale care activează în domeniul construcțiilor civile.

8. Analizându-se această concentrare economică, se constată că nu se întrevăd posibile efecte cu caracter anticoncurențial pe piața lucrărilor de construcții civile din municipiul București.

9. Prin urmare, ca efect al operațiunii de concentrare economică, poziția Societății Comerciale SOLAR BONEH — S.A. București nu se modifică, segmentele de piață rămânând aceleași datorită faptului că societatea achizitoare nu a fost prezentă pe această piață relevantă.

10. Analizându-se această concentrare economică, se constată că nu se întrevăd posibile efecte cu caracter anticoncurențial pe piață,

DECIDE:

Art. 1. — În conformitate cu dispozițiile art. 51 alin. (1) lit. b) din Legea concurenței nr. 21/1996, cu modificările ulterioare, și ale pct. 138 lit. b) din capitolul II al părții a II-a din Regulamentul privind autorizarea concentrărilor economice, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 280 din 31 martie 2004, se autorizează concentrarea economică realizată, constatându-se că, deși operațiunea notificată cade sub incidența legii, nu există îndoieli serioase privind compatibilitatea cu un mediu concurențial normal.

Art. 2. — Taxa de autorizare prevăzută la art. 33 alin. (2) din Legea nr. 21/1996, cu modificările ulterioare, este de 62.712.932 lei și se va plăti cu ordin de plată tip trezorerie la bugetul de stat, în contul nr. 361280041300, deschis la Banca Națională a României, beneficiar Direcția Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București, cu mențiunea „Taxe și tarife pentru eliberarea de licențe și autorizații de funcționare“. Pe versoul ordinului de plată, în rubrica „Cod cont“, se va înscrie contul nr. 20.17.01.03.

Taxa de autorizare se va plăti în termen de 30 (treizeci) de zile de la data comunicării prezentei decizii. O copie a ordinului de plată va fi transmisă neîntârziat Consiliului Concurenței.

Art. 3. — Prezenta decizie devine aplicabilă de la data comunicării acesteia către părți.

Art. 4. — Decizia Consiliului Concurenței poate fi atacată, conform dispozițiilor art. 52 alin. (4) din Legea nr. 21/1996, cu modificările ulterioare, în termen de 30 de zile de la comunicare, la Curtea de Apel București, Secția contencios administrativ.

Art. 5. — În conformitate cu prevederile art. 62 alin. (1) din Legea nr. 21/1996, cu modificările ulterioare, prezenta decizie va fi publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, pe cheltuiala Societății Comerciale SOLAR BONEH — S.A. București.

Art. 6. — Departamentul bunuri industriale și Secretariatul general vor urmări ducerea la îndeplinire a prezentei decizii.

Art. 7. — Prezenta decizie se comunică de către Secretariatul general al Consiliului Concurenței la:

PARTEA ACHIZIȚIONATĂ:

Denumirea: Societatea Comercială SOLAR BONEH — S.A. București
Sediul: str. Gheorghe Manu nr. 9, sectorul 1, București
Telefon: 212 89 56
Fax: 231 39 85
Reprezentant legal: dl. Egon Lavi, director general

Președintele Consiliului Concurenței,
Mihai Berinde

București, 30 aprilie 2004.
Nr. 142.

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR

Regia Autonomă „Monitorul Oficial“, str. Izvor nr. 2-4, Palatul Parlamentului, sectorul 5, București, cont nr. 2511.1-12.1/ROL Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea“ București și nr. 5069427282 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București (alocat numai persoanelor juridice bugetare).

Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1, bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 411.97.54, tel./fax 410.77.36.

Tiparul: Regia Autonomă „Monitorul Oficial“, tel. 490.65.52, 335.01.11/2178 și 402.21.78, E-mail: marketing@ramo.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro
